

Елгава и Зиньтайс

ИЗДАЁТСЯ С 9 ЯНВАРЯ 1919 ГОДА

«ЕЛГАВСКИЙ ВЕСТНИК»

№ 86 (9659)

ПЯТНИЦА, 31 МАЯ 1991 ГОДА

Цена 10 коп.

Женщины и бизнес

Рискуя и веря в удачу

Как мужчины относятся к женщинам, которые решили заняться бизнесом?

— С недоверием, снисходительной улыбкой — ну-ну, мол, посмотрим, что из вашей затеи получится, — рассказывает Вероника Лукина, — не считают это женским делом даже мужья. А президент фирмы «Старс» Агрис Чукурс поверил в нас и с энтузиазмом встретил идею об открытии бара. Для меня и Натальи Каптейне это была мечта, и, чтобы осуществить ее, мы вложили свои средства, большую же часть расходов взяла на себя фирма «Старс». На автостанции нашлось помещение, в котором еще несколько лет назад собирались открыть кафе, так оно и пустовало до сих пор. Администрации автовокзала мы предложили сдать в аренду этот зал, за что, помимо платы, обслуживаем вне очереди его работников, и платят они на 25 процентов меньше.

Меню продумывали очень тщательно и остановились на таком варианте. В основе блюд должна быть курица. Из нее готовим крепкий бульон с гречками, пиццу и форшмак. Форшмак в Елгаве больше нигде не подается, да и в Риге вряд ли можно его отведать. Оригинальность блюд — наш второй принцип. Даже соусы на основе майонеза и томатной пасты готовятся по особому рецепту. Блюда подаются обязательно с зеленью, ее мы покупаем у новохозяев, так же, как и другие основные продукты.

Трудно было удержаться от соблазна и не попробовать форшмак. «Давид» — такое его на-

звание — оказался вкусным и очень сытным. Кофе с добавками очень крепким. Блюда в кафе «Butters» заказные и, чтобы ожидая их, посетитель не скучал, хозяйки предлагают ему свежие газеты. С девяти утра и до одиннадцати вечера в кафе звучит музыка — негромкая, мелодичная. И зал пустым не бывает. Потому что можно заказать дорогой бутерброд с черной икрой, а можно обойтись и недорогим бульоном и чаем. Хозяйки бара рассчитывали, что здесь будут постоянные посетители, а всего человек 300 в день, расчеты оказались не совсем точными. Но смелых женщин это не обескуражило. Ведь так интересно воплощать свои идеи в жизнь. Например, такую. В жаркие летние дни по Елгаве катят на трехколесных велосипедах с колокольчиками студенты, под разноцветными тентами — мороженое и ароматные пиццы. Пиццы — в аккуратных коробочках, которые сделали инвалиды. Студенты и инвалиды пополняют свой скромный бюджет, а малыши на городских окраинах будут обеспечены мороженым. Не останутся в проигрыше и авторы идеи. Впрочем, к ее осуществлению уже приступили — договорились со специалистами «Елгавсельмаша» о том, что к двухколесному велосипеду приделают спереди еще одно колесо для короба с продуктами. А на рынке уже в июне откроется еще один бар. Кстати, алкогольные напитки в кафе «Butters» не продаются, оказывается, не в каждом единичном.

Е. БЫКОВА.

Хороший пастух — хорошие надои

В агрофирме «Накотне», как и во многих хозяйствах района, наступил пастбищный период. С начала мая и до поздней осени животные на свежем воздухе будут кормиться сочными зелеными травами. В этом году трава растет на удивление хорошо. Как заверяют пастухи, — есть надежда, что надои молока увеличатся. На полях комплекса «Калнаспинни» стада пасут такие опытные работники, как Изидор Лочмелис и Михаил Черней.

И. Лочмелис в хозяйстве с 1961 года, а в пастухах уже пятый сезон. В этом году в его стаде 218 дойных коров, а Михаил Черней присматривает за стадом в 220 дойных коров. У него хороший помощник — электропастух, который позволяет держать коров на определенном участке пастбища.

Хороший пастух — хорошие надои. От профессиональных умений зависит многое, но не каждый может работать пастухом, вот почему так дефицитна эта профессия. Агрофирме «Накотне», имеющей двух пастухов, точно повезло!

НА СНИМКАХ:

● (Слева направо): Михаил Черней и Изидор Лочмелис иногда встречаются на пастбищах. В эти редкие минуты они обмениваются новостями или маленькими секретами своей профессии: как и на каком поле лучше накормить своих подопечных, чтобы было больше молока.

● После длительной зимовки на фермах привольно животным на пастбищах, где сочные зеленые корма.

Текст и фото В. СТАНОВЕНКО.



У КОГО ЕСТЬ ЗНАКОМЫЕ В ДАНИИ?

Одно из недавних приятных воспоминаний в нашем клубе — посещение американского проповедника Джерарда Бродерика и вокального ансамбля христианской миссии. Концерт проходил в очень теплой атмосфере. А закончилась встреча молитвой за наших детей. Поразило — как искренне, с восторгом возносили участники слова молитвы к Небу. В гостях у нас была и танцевальная ритмическая группа при «Юнде». Группа молодая, пока еще и названия нет, а руководит ею Дайна Блума.

Отрадно, что родители «Ауры» стали дружнее, организованнее. На экскурсию в этнографический музей собралось больше 50 человек, несмотря на дождь и ветер. «Валгунде» (как всегда бесплатно) выделили нам для этого путешествия большой автобус. Поездка получилась увлекательной, все пришли к выводу, что надо чаще организовывать такие вылазки. «Аура» получила подарки из Германии. На этот раз решили, что распределять их будет правление, а сами родители. Позже, на нашем собрании, обсудим — лучшая ли это форма. Кстати, некоторые семьи все еще не получили свои сувениры, пусть выберут время, зайдут, мы постараемся никого не забыть.

Е. РУДАКОВА.

С начала года мы оказали материальную помощь 17 семьям «Ауры». Средства — из городского бюджета, мы очень благодарны за внимание к нам со стороны городских властей. Мы пока еще можем не тратить пожертвования. А они есть. 600 рублей перечислила «Юнда», 100 — жилищно-строительный кооператив «Сауле». В будущем мы сообщим конкретно — на что, для какого ребенка потрачены эти средства.

Мы уже благодарили через газету директора комбината бытового обслуживания О. Курланда, но теперь представилась новая возможность — нам бесплатно, два раза в неделю, выделяется бассейн «Тонуса». Спасибо!

Но есть у «Ауры» и огорчения. У одного ребенка испортился слуховой аппарат. Ремонтировать — надо срочно вылетать в Москву. Но надолго ли его хватит потом? Аппарат старенький. Возможно, у кого-то есть связи с Данией? Лучшие слуховые аппараты изготавливают там, и стоят они не так уж дорого, в переводе на наши деньги — рублей 70. «Ауре» нужно три слуховых аппарата. Средства есть, можем и валюту раздобыть. Только не знаем — куда обратиться, кому написать в Дании?



ПОЧТА НЕДЕЛИ

В последнее время много хлопот доставляет продавцам и покупателям нехватка разменной монеты. На этой неделе мы опубликуем ответ управляющей Елгавским отделением Государственного коммерческого протрубанка И. Оши.

Среди 14 корреспонденций есть советы ученого В. Лосева труженникам сельского хозяйства, обзор новинок издательства «Лиссма», спортивные новости и возмущенный отзыв о выступлении Рижской группы

каскадеров в Елгаве, который прислал нам Я. Гринхофс из Глудской волости. В свою очередь А. Кривиньш выступает за восстановление и сохранение старой застройки города. На прошлой неделе получено 8 жалоб. Опять речь идет о своевременно неотремонтированном трубопроводе. К сожалению, так уж сложилось, что городская сеть коммуникаций устарела, а ремонт из-за его большого объема своевременно выполнить невозможно.

Пенсионер А. Янсонс, проживающий по улице Райня, 10, выражает непонимание, почему такую большую сумму за телефон должен платить неработающий пенсионер. Помочь ему мы попросим заведующую городским отделом соцобеспечения Д. Олте. Ей мы перешлем письмо и Л. Клявы, который в связи с различными реорганизациями не получает своей пенсии.

С. ПЕТРОВСКА.

● На пути к рынку

Как выживет «Марите»?

Кажет с я, «бум» на трикотажа спадает. В рижском фирменном магазине «Мара» уже без всякой очереди можно выбрать мужской свитер, женский жакет...

Но самим трикотажа и никак жить не легче. По-прежнему не ясно — что же дальше? Прошел слух, что какой-то заграничный миллионер покупает то ли все объединение, то ли какую-то фабрику. Но совершенно необоснованные оказались эти слухи.

Хотя было бы неплохо: может, удалось бы заменить вязальные станки. Считается, что на «Марите» они новые, но уже получали — морально устаревшие.

Другие слухи — у «Марите» откровенно свой фирменный магазин в Елгаве — как-то оправдываются. Управление торговли выделило помещение. Но оно неподвальное, сразу товары в нем не разложишь — нужен ремонт. По силам ли «Марите» такой ремонт — сейчас выясняют в объединении. Вполне возможно, что овчарка не будет стоять выделки. Словом — ни на заграничное, ни на любое чудо рассчитывать не приходится. «Марите» — так работала, так и продолжает работать: две тысячи пятьсот изделий выдает каждый день. Есть у «Марите» в городе соперница — в лице трикотажного цеха комбината бытового обслуживания. Но на такие объемы там, конечно, не рассчитывают.

В последнее время у специалистов фабрики значительно повысилась нагрузка, вновь прошло окрашивание. Теперь на «Марите» западное соотношение — на двести рабочих 10 инженеров.

Технологам — Татьяне Семенов и Валентине Лабор — приходится работать «е колее» — подбирать не пряжу для модели, а в зависимости от того, что есть — какая пряжа (какие поставщики



не подвели) — разрабатывать фасоны изделий. Конечно, выручает «костяк». В швейном цехе это: Надежда Комар, Херта Кольча, Лена Дейчмане, Таисия Грановская, Леокадия Блуменфельде. При несовершенных (очень низких) расценках работницы получают до пятисот рублей, это уже показатель.

Почти все ветераны работают с личным клеймом. Сейчас уже как-то и не «модно» упоминать об этом — лексикон «застойных вре-

мен». Но хорошее качество ценится в любые времена.

В вязальном цехе немало молодежи. Опытные мастерицы — Дзидра Арбидане, Зина Сенькане, Галина Ковалева считают, что такие, как Венеранда Колосова, Валентина Лешенко, Елена Петтей, Ирина Вандыш им ни в чем не уступают. Однако работниц на «Марите» не хватает, их здесь ждут. Стараются создать условия, заинтересовать, пусть немногим. Организуют на фабрике выездную торговлю. Сейчас всем без исключения предоставляется отпуск — 28 дней (а раньше у иных был — 19). Кстати, отпуск — всегда в июле, вся фабрика останавливается.

...Постепенно внутренний рынок будет насыщен трикотажными изделиями. Встанет ли проблема сбыта?

— Совсем скоро, — считает директор фабрики В. Взенковский. — Мы тогда сами будем заниматься этим вопросом. Не распределять (как это сейчас делает управление торговлей), а продавать свою продукцию.

Специалисты «Марите» просчитывают варианты — создать акционерное общество или малое предприятие? Все зависит — какие законы примет правительство.

А. КУЗНЕЧЕНКОВА.

НА СНИМКАХ:

● У И. Томсоне — ответственная операция — обметка петель и пришив пуговиц.

● За петельной машинной Л. Блуменфельде.

Фото Г. ТИМЕРМАНИСА.



● Получен ответ

«КОСМОС» И ЭКОЛОГИЧЕСКАЯ СИТУАЦИЯ

А. Швалковска, проживающая по улице Ганибу, 7, опять обращается с жалобой на безразличие руководства кожевенного завода объединения «Космос» к жильцам близлежащих кварталов, которым приходится дышать загрязненным воздухом. Отвечает заместитель председателя горисполкома Р. ВИТОЛИНЫШ.

«Вопрос о работе, проведенной Елгавским кожевенным заводом в деле улучшения экологической ситуации, был рассмотрен на расширенном заседании президиума городского Совета народных депутатов совместно с населением, представителями райисполкома и другими заинтересованными лицами. Рабочая группа продолжает свою работу и в июне вместе с кожевенным заводом доложит об итогах».

Публикуем упомянутое постановление президиума городского Совета народных депутатов.

«Заслушав сообщение руководителя рабочей группы первого заместителя председателя исполнительного комитета Елгавского городского Совета народных депутатов Р. Витолиныша о выполнении плана мероприятий по улучшению экологической ситуации на Елгавском кожевенном заводе и окрестной территории, президиум Совета отмечает, что работы ведутся согласно графику. Завершены работы по проектированию канализационного коллектора, разработана технология и изготовлены установки (на фирме

«Эйкос») для очистки сточных вод.

В целях установления степени загрязненности окружающей среды рабочей группой рекомендовала заводу заключить договор об исследовании загрязненности почвы. Президиум отмечает, что в решении проблем кожевенного завода не достигнута координация между городским и районным Советами.

В целях улучшения экологической ситуации на прилегающей к кожевенному заводу территории и улучшения условий жизни населения городского Совета народных депутатов постановил:

1. Поручить главному мелиоратору города А. Озолсу до 1 июня разработать проект мелиорации земельных участков в районе нечетных (с 1 по 25) номеров домов по улице Ганибу.

2. Поручить горисполкому (председатель Я. Вейдеманис) до 1 мая 1991 года выделить земельные участки тем владельцам участков нечетных номеров домов улицы Ганибу, которым они необходимы.

3. Поручить горисполкому (заместитель председателя В. Пав-

ляньш) до 1 мая 1991 года составить план благоустройства территории улицы Ганибу. Его реализацию провести до 15 мая 1991 года.

4. Поручить кожевенному заводу до 1 июня 1991 года (директор Э. Качанюк) представить городскому Совету результаты исследования степени загрязненности почвы окрестной территории.

5. Просить Елгавский кожевенный завод финансировать работы, связанные с мелиорацией территории, прилегающей к фабрике, благоустройством и проведением необходимых ремонтных работ.

6. Поручить постоянной комиссии здравоохранения (председатель А. Кипурс) до 1 июня 1991 года подготовить предложения для обеспечения многодетных семей и пенсионеров, проживающих в нечетных номерах домов улицы Ганибу, путевками в санатории и дома отдыха.

7. Поручить рабочей группе координировать работу по вопросу кожевенного завода с учреждениями районного самоуправления.

8. В целях контроля президиуму Совета в июне заслушать сообщение рабочей группы по вопросу Елгавского кожевенного завода».

Спасибо за улыбки, поддержку и жертвования во время акции старого города!

На аукционе и в качестве пожертвований 19 мая собрано 796 руб. лей, за лотерейные билеты получено 1403. Эти деньги будут использованы на архитектурное исследование дома номер 84 по улице Вецпилсета.

Выигрыши просим получить в городском Доме культуры до 20 июня (телефон 22730 или 27684).

СПИСОК ВЫИГРЫШЕЙ В ЛОТЕРЕЕ ПОЖЕРТВОВАНИЙ «ВЕЦПИЛСЕТА»

Название	Пожертвователь	Номер билета
Фотокомплект «Охраняемые растения» — 3 шт.	Общество охраны природы и памятников	261, 2057, 419
Фотокомплект «Ландшафт Латвии XIX в.» — 2 шт.	..	362, 4294
Цветной фотокомплект о животных	..	412
Фотокомплект «Грибы»	..	2071
Фотокомплект «Елгавские храмы» — 18 шт.	..	5160, 4196, 2288, 5102, 2066, 4651, 4761, 4007, 5180, 2401, 2282, 4996, 4148, 753, 2084, 159, 2091, 2144
Книга «Архитектура Литвы»	..	5157
Книга «Керамика Лукшо»	..	4414, 761, 2091, 4293, 4268.
Книга «Памятники медицины Латвии» — 5 шт.	..	4278, 5014, 45, 4161, 4183.
Книга «Рижские Братские кладбища» (на рус. яз.) — 5 шт.	..	4233
Фотокомплект «Памятные места боев первой мировой войны».	..	4164
Льняное тканое полотенце шведской студии «Дардедзе»	Автор В. Румпе.	4235
Картина (вышивка)	Студия вышивки городского Дома культуры	4184
Книга «Варежки. Латышский национальный орнамент»	Автор В. Диллере	4339, 4385,
Керамический горшок — 3 шт.	Дом творчества «Юнда»	4387.
Вышитый передник	Автор керамики Иванды Спудле.	2079,
Три пригласительных билета на концерт Илмара Дзениса	Факультет до-моводства. Автор Даше Пу-пола.	2099, 88,
Три пригласительных билета на Ретро-праздник.	Городской Дом культуры.	5214.
Корзина	Городской Дом культуры.	2077, 720, 4220
Горшки с медом — 2 шт.	Городской Дом культуры, на-родная студия «Декорс». Автор А. Поджумс.	780
Горшок для цветов деревянный.	Общество садо-водства и пче-ловодства	2133, 4279
Стекловаза	Студенты и ма-стера факульте-та ремесленни-ков ЛСХА.	2183
Мини-энциклопедия «Рига»	Городской ко-митет союза Прогресс Мо-лодежи.	2299
Учебное пособие - разговорник английского языка — 3 шт.	Городское от-деление общес-тва «Знание»	2100
Книга «Менеджер»	Городское от-деление общес-тва «Знание»	5250, 2062, 4976
Кукла «Пайя»	..	2190
Картина «Нарциссы»	Краевое музее-кальное обще-ство	2124
Сервиз для сока — 2 шт.	Студия живо-писи городско-го Дома куль-туры	4195
Сервиз для бальзама — 5 шт.	Автор Индра Грасберга.	4989, 2103
Керамическая ваза — 6 шт.	«Латвийск кера-мика»	2214, 4424, 2270, 68, 2408, 2307, 5062, 4258, 17, 4740, 4247
Декоративная настенная тарелка — 5 шт.	..	4251, 2086, 4429, 4199, 4980.
Керамический подсвечник — 15 шт.	..	5087, 321, 2150, 4382, 4188, 129, 2275, 394, 398, 4256, 4660, 399, 3421, 391, 5088, 4151, 2149, 2197, 2053, 4774, 4322, 4901, 185, 418, 2093, 762, 155
Шерстяной свитер	Елгавский КБО	15
Народный пояс	Народная сту-дия «Атсполе»	5011
Книга «Крашение растительными красителями»	Народная сту-дия «Атсполе»	4978
Тканая льняная салфетка	Автор И. Мад-ре.	4974
	Народная сту-дия «Атсполе»	

● Репортаж

«Быть мне самому и господином, и пахарем»

На дворе последняя суббота мая, пора цветения. Расцвела природа, а вместе с ней и надежда в душе человека дожить до шедрой осени.

Спокойным, уверенным, немного усталым шагом идут по Элейскому парку на празднике окончания сева труженики больших и малых хозяйств, пахари, сеятели, хозяева дворов. Сегодня все приглашены на сельский двор, созданный на эстраде художником, чтобы после на совесть выполненной работы разогнуть на час-другой спину и в праздничной атмосфере окунуться в музыку, танцы, встретиться с хорошим соседом или старым другом.

Звучат фанфары духового оркестра объединения райсельхозтехники. Возвещая о начале схода земледельцев приветствует гостей праздника песней фольклорная группа «Новадники». И у бутафорского двора есть свой хозяин — в этой роли выступает руководитель группы Мартиньш Вилупис. Но он все же крестьянин, поэтому во дворе, к месту и ко времени, при нем неотлучно режиссер мероприятия, а в данном случае и церемониймейстер Гунтис Круминьш. Он вправе также сообщить результаты месячника чистоты и во двор дома пригласить тех, кто получил самую высокую оценку. В волостях это хозяева хутора «Либешни» из Сидрабене Аусма и Эрик Пуцес, хутора «Лиелкални» из Вилце — Лония и Янис Лиепиньши, в поселках — семья хозяина дома номер 3 по улице Пляву поселка Озолиньки Отто Проша-Броша. Им вручают цветы — саженцы роз, а также письмо райисполкома, которое дает право на приобретение вне очереди фрезы, мотоблока, холодильника...



женки Ливберзской, Светской, Лиелплатонской, Пенской волостей. Каждому вместе с подарком подлагается и музыкальный сувенир — песня или танец.

Церемониймейстер во время импровизированных интервью интересуется успехами в работе, помощниками в поле и во дворе. Разговор получился веселый.

Крупные хозяйства. Мы узнаем о том, что нынешней весной организованнее и быстрее прошел сев в «Сесава», «Лиелвирцаве» и «Лиелупе». Представители этих хозяйств рады, что вошли в первую тройку. Каждому коллективу вручается большой красивый кубок, содержимое которого для каждого свое.

Звучит заключительная песня. Слова благодарности и добрые пожелания произносит председатель районного Совета Андрис Равиньш. И в завершение церемонии — круг почта исполнителей программы.

Работники торговли не были бы таковыми, если бы не присутствовали в местах большого скопле-

ния народа. Райсельхозтехника, заботясь о крестьянах, организовала лотерею, победители которой получили право купить плуг, борону, грабли, размельчительной корной и другие нужные в сельском дворе вещи. Торговали также упряжью, рабочей одеждой, домашней утварью. Желавшие могли испытать свою удачу на аукционе.

Р. МАЗЪЯНИС.

НА СНИМКАХ:

● «Новадники» на своем праздничном дворе.

● Аусма и Эрик Пуцес на импровизированном дворе на Элейской эстраде. А если вы поедете на хутор «Либешни» Сидрабенской волости, то увидите, какое ухоженное подворье у них самих.

● Семья Озолиньшей — новохозяев из Ливберзской волости — тоже была среди победителей, им также попозло приобрести именно тот агрегат, который больше всего нужен.

● Это был двор благотворительности, воодушевления и радости.

Фото А. ШИЛИНЬША.



Приветствуют победителей на празднике и Лиелплатонский хор, Платонский молодежный танцевальный коллектив и «Елгавас диксилендс». Звучит песня о родном отцовском крае, в которой есть слова «быть мне самому и господином, и пахарем». И вот пришла очередь тех, кто одновременно и господа, и пахари — лучшие земледельцы.

Как у всякого хорошего хозяина, у зазывалы гостей лукошко не осталось пустым. На сей раз в нем оказались пригласительные билеты. Подарки доставили наимпростейшим немеханизированным транспортным средством — тачкой. Первыми счастливицами оказались сесавчане — тракторист агрофирмы «Сесава» Язеп Козулиньш, хозяин хутора «Вейш» Андрис Страдиньш и хозяин хутора «Земзари» Заленекской волости Улдис Зиединьш. Идут тру-

● Пути Латвии в этом мире

ВСТРЕЧА М. ТЭТЧЕР С ПРИБАЛТАМИ

Рига, 29 мая. (ЛЭТА). Латвия, Литва и Эстония снова в центре внимания мировых информационных агентств и политических наблюдателей, как это уже было в трагические январские дни. Нападения омовцев на таможенные посты не остались без внимания, побудили общественное мнение внимательно всмотреться в развитие событий и их последовательность. Вице-премьер Великобритании Маргарет Тэтчер во время

встречи в Москве 28 мая с представителями парламентов трех государств Балтии, хотя и воздержалась от комментирования известных нам событий последних дней, но высказала свое мнение по некоторым другим важнейшим аспектам международной жизни. Она считает, что, пока не решен вопрос Балтии, не может быть речи о ликвидации последствий второй мировой войны. А экономическая блокада, будь она предпри-

нята против Латвии, Литвы и Эстонии, еще больше акцентирует международный характер этой проблемы.

По мнению М. Тэтчер, о суверенитете государств Балтии может идти речь только после образования нового Советского Союза по модели «9 плюс 1». Пока этого не произошло, все стремления большого результата не дадут.

«Армянское горе — безбрежное море»

В заголовок вынесена строчка поэта-классика Туманяна. Но поводом для этой публикации послужил радостный случай. Амбарцум Григорян зашел в редакцию от избытка чувств — просто не знал, как лучше отблагодарить людей, как он сказал — давших ему новую жизнь. Шутка ли: заснул с дороги в автобусе, вышел потом поспешно на нужной ему остановке «РАФ», а чемодан со всеми документами оставил.

Пришел в милицию. И что бы вы думали? Через 30—40 минут старший сержант Гейдар Аллахкулиев и водитель Марис Вилциньш уже ошастливили Амбарцума Габриеловича, вручили оставленный чемодан.

Амбарцуму Габриеловичу за 80 лет, но до сих пор работает. «Я на вашей священной земле был во время войны». Показал документы. Они рассказывали, что А. Григорян был в составе 334 отдельного авторемонтного восстановительного батальона в должности старшего механика, старшего бригадира с июня 1941 года по май 1945... А вот и фотография молодцеватого и brave ветерана. Через плечо широкая лента, на ней фронтовые награды. Накрест — другая лента, национальные цвета Литвы. Наш знакомец — почетный гражданин Шяуляя, Паневежиса.

— Когда в 1977 году был в Шяуляе, расписывался в «Золотой книге» музея, то написал такие слова: «Когда в страну придет коммунизм, то первые шаги будут в Литве и Латвии». Это же сбылось! — радуется Григорян.

— Первые шаги от коммунизма сделаны, — пытаюсь возразить я.

— Зачем обижаетесь?! Разве непонятно, что раньше в коммунизм верили, как в хорошую жизнь?! Вы ее первые и начинаете! Это говорю я, который в партии пробыл 64 года! А три года назад бросил билет. Коммунисты кровь пролили в Карабахе, и здесь.

— В вашем родном Эчмиадзине не осталось коммунистов?

— Ни одного! И горькома партии нет! Горисполком есть.

— Трудно вам, ведь война?

— Конечно. Но если бы не мешали эти Лукьянов, Язов, мы бы с азербайджанцами нашли общий язык. Договорились бы! Горбачеву, конечно, спасибо! Жизнь меняется, правду узнали. Лично я его ценю за перестройку. Но он там один, много ему не дадут сделать...

Я еще зачем приехал? Хочу, чтобы группа нашего города «Карабах» и вашего Народного фронта — подружилась. Хочу, чтобы одна школа у нас в городе носила имя вашего героя.

Фамилии елгавских милиционеров были записаны у Григоряна на газете. Интересно было посмотреть — газета Верховного Совета республики Армения: большого формата, на русском языке, основана в сентябре прошлого года. Так и называется «Республика Армения». Хотя они отражают события уже десятидневной давности, все-таки, думается, обзор двух имеющихся номеров (№№ 80, 81) для елгавчан будет любопытен. Центральная тема — события в приграничных районах. Попытались журналисты взять интервью у командира дислоцированного на территории Армении войскового соединения вооруженных сил СССР, но от прямых ответов тот уходит, видит только межнациональный конфликт. Тем не менее, очевидцы утверждают, что солдаты внутренних войск учиняют погромы. В статье Д. Балагезяна «Новый порядок» по-советски приводится рассказ беженца: «Ежедневно мы устанавливали посты наблюдения вокруг села. Было около шести часов утра 30 апреля, когда мы вдруг увидели зарево на шоссе — это двигалась колонна военной бронетехники. Такого количества танков, БТР-ов и боевых машин нехоты азербайджанские омовцы не имеют, и поэтому мы были спокойны — к союзной армии у нас все еще сохранялось доверие. Бронемашин окружили Геташен, взяв его в плотное кольцо. Вслед за ними появились солдаты внутренних войск и омовцы. Нас было 29 человек. Лейтенант потребовал документы. Мы их представили. Он разорвал наши паспорта, приказал лечь на землю лицом вниз. Нам ничего не оставалось, как подчиниться. На нас набросились солдаты и стали топтать сапогами. Позже усадили в БТР и повезли. Предупредили: «Уговоришь своих односельчан покинуть Геташен». По дороге продолжали избивать. Я потерял сознание и не знаю, как оказался среди своих».

«Факт — в номер»: «...В Геташене есть случаи скальпирования людей. В их числе — 23-летний армянин, погибший в результате этого изуверства».

«Население приграничных районов Армении, несмотря на эскалацию военного противостояния в регионе, пытается проводить весенние полевые работы. Не всегда удается обеспечить безопасность работающих в поле людей. Так, недавно близ села Аравус Горийского района республики в результате обстрела из бронемашин, один сельчанин ранен...» На публикуемых снимках — «современные всходы» на пашне — отработанные снаряды...

Концовка статьи «Агрессия продолжается»: «Именем Пуго сегодня в Армении пугают детей...»

Смятение мыслей — после прочтения статьи Г. Кубатьяна «Чужая беда». «...Как русские возмущались, как вскинулись, едва пролилась кровь в Вильнюсе, да и прежде кровопролития — стеной стояли за свободу Балтии. А в Арцахе кровь разве что не рекой льется добрых (виноват, недобрых три года)... им кажется, будто два соседа — чумкека (увы, именно так, ежели не похлеще!) — чего-то промерж собой не поделили...» Нет, ни в этой статье, ни в других противопоставлений национальностей нет. Здесь — только боль за свой народ. В других: сообщение о комитете русской интеллигенции «Карабах», о помощи армян — грузинам, пострадавшим от землетрясения. Интервью из Литвы — с заместителем генерального директора Департамента по физкультуре и спорту В. Пошкайтсом. Интервью с сотрудником пресс-центра социал-демократической партии Азербайджана предварают и такие слова: «Омов, в конце концов, это еще не весь Азербайджан».

Информация о том, что миру известна сегодняшняя трагедия армян. Есть и какая-то помощь. По дорогам Армении колесят передвижные поликлиники на колесах, автобусы «Ситроен», французские специалисты с армянскими коллегами оказывают медицинскую помощь беженцам. В другой заметке упоминается, что у населения скапливаются неотovarенные талоны на масло: март, апрель, май. Правительство закупает этот продукт за валюту, много выхода нет. Около двух тысяч тонн масла поставит Швейцария. Этого хватит для того, чтобы отovarить только один раз по 400 граммов на душу.

Последние страницы газеты «Республика Армения» сообщают, что приглашенные американские армяне помогают в разработке документации правового государства.

Что в театре им. Станиславского в Ереване идут пьесы Манья, Цагарели, Горина и по мотивам книг Шолом-Алейхема. А в кинотеатре «Москва» можно посмотреть итало-американский фильм «Ночной портень».

Пролистала газеты «Республика Армения» и беседовала с Григоряном

А. КУЗНЕЧЕНКОВА.

● Спорт

На трассу на мопеде

Накануне праздника окончания сева в окрестностях Элейского парка состязались юные мopedисты. Участников было мало — всего семь из Вилцкой девятилетней школы и двое — из Элейской средней школы, потому что в этот день во многих школах района были выпускные вечера.

Участникам соревнований пришлось дважды пройти километро-

вую трассу. Лучшим был Виктор Кулик из Вилце и на втором месте тоже мopedист из Вилце — Рудис Циклинскис, на третьем — Янис Маджулис (Элея).

Обладатели призовых мест были награждены медалями и дипломами, остальные участники — лакомствами.

О. ШУПЛИНСКИС,
главный судья соревнований.

Ветераны — на старт!

В начале лета ветераны спорта Латвии собираются как обычно, чтобы вспомнить годы молодости, померяться силами в беге, прыжках, метании. В этом году заключительные соревнования спартакиады ветеранов пройдут на стадионе Мурьянской спортшколы-интерната в середине июня. С благодарностью вспоминаем наших неоднократных победителей — опытных спортсменов и прекрасных работников М. Укстиню, Д. Башкевицу, В. Романова, У. Самсона, А. Звейниекса, И. Микельсона, Х. Гошу и остальных участников команды, которые в прошлом году в Саулайне в конкуренции с двадцатью командами выиграли почетное второе ме-

сто, уступив легкоатлетам Даугавпилса.

В этом году, полагаясь на неуязвимое мастерство и способности завоевателей прошлых побед, мы ждем и пополнения команды — новых ветеранов.

Поэтому обращаемся ко всем елгавчанам — молодым сердцем и духом дамам с 35 лет и господам с 40 лет — пройти проверку своих сил и ловкости в субботу, 8 июня, с 10 часов на беговых дорожках и в секторе метания стадиона «Даугава».

Померяемся силами с ровесниками в беге, метании, прыжках, выявим победителей по возрастным группам.

А. ГРОСГАЛИС.

Вольная борьба

В Риге, в спортзале ЦСК состоялись Латвийские республиканские молодежные соревнования старшей группы (1973-74 года рождения). К сожалению, в этом возрасте молодежь уже прекращает активные занятия спортом, поэтому стартовала молодежь средней группы, эти ребята были вторыми после даугавпилсцев. Атлеты городского клуба «Геркулес» стали обладателями медалей: золотой — Клавс Круминьш (средняя школа № 1), серебряной — Эдгарс Паниченко (РАФ) и Юрис Спалва (средняя школа № 1). И районские борцы завоевали четыре медали: серебряные — Марис Лиена (Стальгене), Руслан Григорович и Элхан Джафаров (оба из Элея), бронзовую награду получил Андрис Стружа (средняя школа № 4). Спонсорами борцов района была агрофирма «Стальгене».

Дружественные связи установленные с юными борцами Литовской Республики из Радвилишкис, которые являются сильнейшими в Литве. Перед выездом на состязания спартакиады, во время проверочных поединков в Радвилишкис, ребята проверили свою готовность к старту — в дружеских поединках мы выяснили спортивную форму каждого. Так же это было в январе перед соревнова-

ниями в Бауске в апреле. Теперь, в конце мая, мы участвовали в соревнованиях трех республик по вольной борьбе в средней возрастной группе (1975-77 года рождения). Борцы Елгавского района завоевали семь медалей. Чемпионами Литвы среди молодежи стали Андрис Стружа (средняя школа № 4) и Элхан Джафаров, обладатели серебряных наград — Игорь Семенов (средняя школа № 2), Эдгар Ример (Элея), Кристен Митрофанов и Янис Каплиньш (средняя школа № 4), Василий Ванин (Элея). Не везет победителю молодежных соревнований чемпионата Латвии Валту Озолиншу, который опередив всех претендентов Литвы, в финале со счетом 2:3 проиграл борцам из Белоруссии и занял 4-е место. Следует отметить, что наши атлеты стартовали на одну весовую категорию выше, так как разница между нашими весами и весами литовских атлетов составила 0,5 кг.

Спортсменам были вручены медали и дипломы с новой символикой. Сейчас наши взрослые борцы участвуют в открытом чемпионате по вольной борьбе в Риге. Сумеют ли они выступить так же успешно, как и наши юные борцы? Успехов им!

Б. МАТУСЕВИЧ,
судья республиканской категории.

ИНФОРМИРУЕТ «01»

Объекты Елгавской межрегиональной таможни за минувшую неделю против поджигателей устояли, однако не по доброй воле тех. Просто в нашем крае были найдены другие формы издевательств. Однако совсем без работы пожарная служба не осталась, ибо объекты другого назначения горели четыре раза.

Первый раз сигнал тревоги прозвучал в 20 час. 54 мин. 24 мая. Пожар возник на чердаке жилого дома № 21 по улице Аспазияс. Довольно странно в перечне поврежденного обнаружить два дивана и домашнюю утварь в таком месте, где подобные вещи хранить не полагается. Приходилось слышать о таких «обустроенных» чердаках и не только в связи с пожарами, порой там совершаются и опасные уголовные пре-

ступления. Напомню домовладельцам, что правила предписывают содержать чердачные помещения в чистоте и закрытыми.

В 6 час. 44 мин. 25 мая загорелся электрокар на Елгавском машиностроительном заводе, а вечером того же дня пожар бушевал в жилом доме комбината коммунальных хозяйств и благоустройства по улице Аку, 4. Здесь огнем уничтожена мебель, домашний инвентарь. Квартиросъемщику причинен значительный материальный ущерб.

В 17 час. 33 мин. 26 мая горела старая солома совхоза «Дзирниеки» возле хутора «Плауки» Яунсвирлаукской волости.

Я. ЧЕВЕРС.

И. о. редактора А. РОНЕ.

ОБЪЯВЛЕНИЯ • ОБЪЯВЛЕНИЯ • ОБЪЯВЛЕНИЯ



ИНФОРМАЦИОННЫЙ ЦЕНТР «ЮРСА»
ИНФОРМАЦИЯ ОТ ЖИТЕЛЕЙ
на 28.05.91.

ПРОДАЮТ

Мебель: секции («Агнеса-5»; «Тектон-30»; «Иманта-5»); гарнитуры («Кримулда-4»; «Иманта-3»); кухонный гарнитур «Кодры-8»; спальные гарнитуры («Бригита» и германский); прихожую «Райта»; набор мебели; видеоманитофоны («ВМ-12»; «Тошибо»); телевизоры («Рекорд»; «Фотон»); стиральную машину «Рига-13»; микроволновую печь; вязальную машинку «Тойота»; дачу; дом; кузов ВАЗа 2101; пианино старинного образца; газобетонные панели; земельный участок; мотоцикл «МТ-10, 36»; бычка; щенков кавказской овчарки.

ПОКУПАЮТ

Автоприцеп; 3-дверный шкаф; газовую плиту.

МЕНЯЮТ

Квартиры на квартиры: 3 на 1,5 и гараж; 3 на 1,5 и 1; 2 (част. удоб.) и 1 на 3 или 4; 1 (без удоб.) на 1; 1 (кооп.) на 2 или 3; 2 (част. удоб.) на 2; 2 на 3, 2 на 1 и 1 (на хуторе); 1 (част. удоб.) на 2 (част. удоб.); 1 на 2 или 3 (допл. част. в валюте); 2 (Сабиле) на 1,5 (Добеле, Бауске); 3 на 1 и 1; 2 (Тукуме) на 1 и 1 (Тукумс); 4 на 2 и 2; 2 на 2-4 (Рига); 3 на 2 и 1 (част. удоб.).

Квартиры на дома: 3 на дом. Разное: велосипед на пылесос; гараж (ул. Рупниецибас) на гараж (в центре); швейную маш. (3-фазную, заводск. типа) на швейную маш. (с опер.); швейную маш. «Чайка» на холодильник; секцию «Иманта-5» на фундаментальные блоки.

К сведению жителей города!
В июне месяце 1991 года вводятся купоны:

№ 17 — крупа — 1 кг (июнь) (без купонов отпускается ячневая и овсяная крупа);

№ 18 — макаронные изделия — 1 пачка или 0,5 кг (июнь);

№ 19 — табачные изделия — 6 пачек (июнь), (табачные изделия импортного производства реализуются без купонов);

№ 30 (образца 1990 года) — алкогольные напитки — 1 единица (июнь), вина реализуются без купонов;

сахар — 0,5 кг на талон июня месяца.

Продолжается отоваривание купонов: № 11 — мука 2 кг (июнь), № 15 — соль 1 кг (июнь, июль), № 1 — масло растительное — 1 бут. или 0,5 кг.

Управление торговли.

В связи с прекращением деятельности кооператива «Амурс-2» в случае претензий обращаться по ул. Рупниецибас, 11 до 15 июня.

Председатель кооператива.

Предлагаем приобрести к занятиям американской аэробики. Это — подвижность и сила, красивые бедра и правильная осанка.

В программе: аэробика, силовые упражнения, стретчинг. Занятия в Доме спорта «Даугава» (ул. Райня, 6) по средам с 19.00, по пятницам с 18.00, на стадионе «Даугава» (ул. Спорта, 2) — по понедельникам с 19.00. Первое занятие 15 мая.

Справки по телефону 26667. Елгавский городской совет «Даугава».

ПРЕДЛАГАЮТ УСЛУГИ

Предлагают видеосъемки.

ТРЕБУЕТСЯ

Домохозяйка.

РЕКЛАМА

Информационный центр коммерческой фирмы «Митавас лайкс» поможет вам найти:

— продавца или покупателя;

— выгодный вариант при обмене;

— клиентам — частных предпринимателей и частным предпринимателям — клиентам.

Всю конкретную информацию вы сможете получить в Доме торговли «Драудзиба», на 3 этаже, телефон 21326.

Информационный центр для населения имеет возможность рекламировать своих клиентов с помощью информационных вывесок.

В Елгаве информационные вывески расположены в следующих местах:

— у универсама «Росме»;

— в районе жилмассива Дзилнас у кулиарии № 62;

— в районе улицы Жуковского у магазина № 24;

— у кафе «Юрате»;

— на улице Хелмания у магазина № 21;

— в жилмассиве РАФ у Дома торговли «Пернава»;

— в Доме торговли «Драудзиба» на 1-м этаже.

Если вы не можете приобрести нашу информацию через газеты «Елгава зинотайс» и «Рига реклам», тогда, используя информационные вывески информационного центра для населения, вы сможете узнать все потребности населения.

В связи с ремонтом магистральной теплотрассы с 3 июня по 29 июня 1991 года будет прекращена подача горячей воды потребителям по адресам: ул. Яня Асара, 12, 14; ул. Аспазияс, 21, 23, 25, 27, 29, 31; ул. Кр. Барона, 12, 17, 19, 40, 48; ул. Варпу, 30; ул. Ганнбуцельш, 53, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 65, 66, 86; ул. Гастельдо, 2, 14, 15, 16; ул. Дамбья, 2, 4; ул. Данишевского, 66, 68, 70, 72, 74, 76, 78, 98; ул. Добелес, 43, 41, 41/43, 47, 62; Добельское шоссе, 4-а, 34, 45, 47, 52, 94, 96, 98, 100; ул. Звейниеку, 1, 3, 5, 7, 9-а; ул. Казармас, 17; ул. Кунгу, 21, 23, 25; ул. Кооператива, 2, 3, 4, 6, 8, 10; ул. Лапскална, 22; ул. Лидотаю, 1, 2, 4; ул. Лиела, 12, 14, 16, 18, 20-а, 24, 26, 28, 30, 32, 34, 36, 37, 39, 41, 49; ул. Мазайс цельш, 2, 6, 8; ул. Майя, 1; ул. Матера, 22, 27, 29; ул. Мейю цельш, 9, 10, 12, 14, 16, 18, 20, 22, 24, 26, 28, 30, 31, 32, 34, 35-а, 36, 38, 40, 43, 46, 48, 50; ул. Наменя, 2, 4; ул. Пукио, 2, 10, 12, 14, 16, 18, 20, 24, 26, 28; ул. Райня, 16, 18, 32, 40; ул. Сакнодарза, 1, 2-а, 7; ул. Сатикмес, 7, 17, 37, 39, 41, 43, 45, 47, 49, 51, 53, 57, 59; ул. Сармас, 2, 4, 21; ул. Светес, 5, 7, 9; ул. Сколас, 2; ул. Сколотою, 2, 3, 4, 5, 8, 9; ул. Слимницас, 16; ул. Терветес, 4; ул. Философу, 8; ул. 4-я линия 1, 3, 15; ул. Эрглю, 24; ул. Яунатнес, 23, 24.

Возможные изменения будут сообщены дополнительно.

Приемный пункт «Лаймас» колхоза «Росме» закупает свиней для «Фермы Нилова» весом от 110 до 140 кг по цене 7 руб. за килограмм живого веса. Тел. 54811.



С 4 июня меняется место сбора братства А.А. «Аткаригез». В дальнейшем собрания братства А.А. будут проводиться не в комплексе «Тонус», а на втором этаже по улице Электрибас, 6/8, по вторникам и четвергам в 19.00.

Ежегодная проверка крупного рогатого скота на инфекционные болезни в Елгаве состоится 3 июня в следующих местах:

ул. Вецайс цельш, в 8.00, ул. Гарозас, в 9.00, ул. Мелдру цельш, в 10.30, ул. Ошу цельш, в 11.30, ул. Путну, в 12.30, ул. Миера, в 13.30, ул. Стальгенес, в 14.30.

Городское ветеринарное управление.

Мебельный цех комбината бытового обслуживания продает секции.

Обращаться: ул. Добелес, 68, тел. 29382.

Елгавский городской комбинат бытового обслуживания.

Пропала сука породы ризеншнауцер, черного окраса с черным ошейником. За вознаграждение просьба сообщить по телефону 47601.

Массовые соревнования по бегу (третий этап) состоятся на стадионе НСК «Даугава» 31 мая. Протяженность дистанции 2000 метров, время — с 18.00 до 19.00.

ПРОДАЮТ

ВАЗ-2101, бывший в аварии. Обращаться: ул. Рупниецибас, 7.

секцию «Иманта-1» (в упаковке).

Обращаться: 47348 (днем), 46754, после 20.

швейную машинку «Подольск». Тел. 25328.

вязальные машинки «Нева-1», «Меда», мотоцикл «Ява-350/638 (новый, застрахованный). Тел. 24005.

ПОКУПАЮТ

2-комнатную квартиру за валюту. Тел. в Добеле 24563.

МЕНЯЮТ

однокомнатную квартиру в центре города на равноценную квартиру в другом районе. Тел. 27796.

2-комнатную квартиру на 4-комнатную. Все с удобствами. Тел. 45287.

СОБОЛЕЗНОВАНИЯ

Выражаем соболезнование родным и близким

Михаила Андреевича

КОВАЛЕВА

в связи с его смертью. Коллектив Елгавского автотранспортного предприятия № 4.

Глубоко скорбим вместе с родными в связи со смертью нашей долголетней работницы

Анастасии

ВИДАНОВОЙ

и выражаем соболезнование дочери Людмиле Андреевой в связи с невозвратимой утратой мамы.

Коллектив ОДС-1 и кафе «Дзиркстеле».

Выражаем соболезнование воспитательнице Елгавской республиканской психоневрологической больницы II-го отделения в связи со смертью мужа.

Коллектив 11-го отделения.



Jelgavas Zinotajs

НАШ АДРЕС: 229600, Елгава, ГСП, ул. Райниса, 36.

ТЕЛЕФОНЫ: и. о. редактора, ответственный секретарь — 22775, зам. редактора — 21164, редакторы отделов, корреспонденты — 20486, 22533, 28148, 23223, отдел писем — 21356, фотокорреспонденты — 26962, переводчики — 27708, корректоры — 23972, бухгалтерия — 29545. Объявления принимаются по рабочим дням с 9 до 13 и с 15 до 17 часов, телефон — 22722. Опубликованные в газете материалы не всегда отражают мнение редакции.

ИНДЕКС 09158

Газета «Елгава зинотайс» (Елгавский вестник) выходит по вторникам, средам, пятницам, субботам на латышском и русском языках. Тираж 23894 экземпляра (16885 — на латышском, 7009 — на русском). Зак. № 724.

Набрано и отпечатано в Елгавской типографии производственного объединения «Полиграфист», 229600, г. Елгава, ул. Райниса, 27. 1 уса. я. Рукописи не рецензируются и не возвращаются. Лицензия — 00061.

Офсетная печать.